

PRIX DE L'ABONNEMENT.  
Edition Quotidienne.

Un An. 6 Mois. 3 Mois. 1 Mois.  
POUR LES ETATS-UNIS.....\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00  
POUR L'ETRANGER.....\$15.15 \$7.55 \$3.75 \$1.30  
Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

Le Numéro



Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT.  
Edition Hebdomadaire.

Un An. 6 Mois. 3 Mois. 1 Mois.  
POUR LES ETATS-UNIS.....\$3.00 \$1.50 \$1.00 75 cts  
POUR L'ETRANGER.....\$4.00 \$2.05 \$1.35 \$1.05  
Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

# L'Abeylle de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE.

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien

NOUVELLE-ORLEANS, MERCREDI MATIN, 23 MAI 1900.

Fondé le 1er Septembre 1827

NEW ORLEANS BEP PUBLISH  
ING CO., LIMITED.  
BUREAU: 233 rue de Chartres,  
Entre Conti et Bienville.  
Entered at the Post Office at New Orleans,  
La., as Second Class Matter.

POUR LES PETITES AN-  
NONCES DE DEMANDES, VEN-  
TES ET LOCATIONS, ETC., QUI  
SE SOLDENT AU PRIX RÉDUIT  
DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR  
UNE AUTRE PAGE.

## DEPECHE

## Télégraphiques

## TRANSMISES A L'ABELLE

Jusqu'à la dernière heure.

## SERVICÉ DE LA PRESSE ASSOCIEE

—ET—

## Service Spécial

## DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

## Nouvelles Etrangères.

### Une embuscade tendue par les Boers.

Pressé Associé.  
Londres, 22 mai.—Le Daily Mail, de ce matin, contient une dépêche de Samnadtz, en date du 15 mai. On y lit ceci :

Les Anglais ont quitté Talagal dimanche, au lever du soleil; ils ont fait un détour vers l'ouest, à fin d'éviter Kadoos Rand, où se trouvaient un corps assez nombreux de Boers.

La manœuvre a été heureuse; mais elle a rencontré les Boers en embuscade. Une colonne de cavalerie légère a délogé les Boers, qui tentaient de prendre le convoi en enfilade.

Ils en ont été empêchés par l'artillerie, et l'ennemi a pris la fuite. Notre arrière-garde, composée de la cavalerie de Kimberly, les a poursuivis pendant leur retraite.

Le capitaine Handa a été blessé à la cuisse. Les Boers ont laissé leurs morts sur le terrain. La colonne est arrivée, ici, ce matin, avec les forces du colonel Plumer.

### Situation Grave à Prétoria.

Pressé Associé.  
Grands Meetings.  
Prétoria, lundi, 21 mai.—Il y a eu en plein air, aujourd'hui, un meeting des Hollandais de la localité. Il y avait plus de 200 personnes présentes. Il s'agissait de prendre des précautions en cas que Prétoria soit assiégée.

Un comité a été nommé pour s'occuper d'un emplacement où les femmes et les enfants seraient en sûreté.

Le conseil général des Pays Bas, M. Nieuwenhuyz a été prié de demander à son gouvernement de prendre ses sujets sous sa protection.

Un orateur a déclaré que la situation était très triste. L'Etat Libre et le Transvaal sont menacés de tomber sous le joug anglais.

Plus de droits; rien que la force. Domination absolue du Capital. La situation des Hollandais est à jamais perdue.

Le Dr Heyman a déclaré que le bruit de la maladie du président Kruger était faux. M. Kruger remplit fort bien toutes les fonctions de président.

A la suite d'une conférence entre le général Botha et le président Steyn, le gouvernement a lancé une circulaire déclarant que si l'ennemi s'emparait d'une position sérieuse dans le Transvaal, les habitants de l'Etat Libre seraient libres d'aller ailleurs avec leurs familles, ou de rester dans leurs différents corps de troupes, ou commandos.

### Marche à travers un pays dévoré par les fièvres.

Pressé Associé.  
Londres, 22 mai.—Une dépêche de Majanambili, en date du 11 mai, dit :

Le lieutenant Moorsome a rejoint le régiment du préfecteur venant de Mafeking. Il s'est rapporté tout d'abord au colonel Plumer après avoir fait un long circuit à l'ouest, pour éviter les lignes des Boers.

Il a fait ainsi une course de 300 milles, à travers un pays ravagé par une fièvre dangereuse qui ressemble beaucoup à l'influenza. Dans tout le trajet, il y avait à peine çà et là une maison qui ne fût pas affligée de cette maladie, qui a enlevé les habitants par centaines.

La colonne, qui est toujours en marche, est en excellente santé. Pas un soldat n'a été attaqué de la maladie.

Nous avons découvert un grand nombre d'armes qui avaient été cachées, et nous avons arrêté ceux qui les possédaient. Les natifs prêtent assistance aux Anglais. Mafeking est averti de l'approche de notre colonne.

Les Français faits prisonniers avec les Boers.

Pressé Associé.  
Londres, 22 mai.—Une dépêche de Mafeking, en date du 13 mai, dit que, parmi les prisonniers faits avec le commandant Eloff, se trouvent le comte de Bremont, un français, et le vicomte Von Weiss, un allemand.

On a appris que les Boers étaient guidés par deux déserteurs nommés Hay et Bolton.

A la requête de l'ennemi, nous lui avons livré ses morts.

Aujourd'hui, les Boers ont demandé à un de nos hommes de se rendre. Jamais! a-t-il répondu. Les Boers l'ont fusillé sur le champ.

### Entrée de Mahon à Mafeking.

Pressé Associé.  
Londres, 22 mai.—Lord Roberts fait le rapport suivant en date de Kronstadt, 21 mai :

Mahon rapporte que la colonne volante est entrée à Mafeking, à 4 heures de l'après-midi, le 18.

Le 17, elle a dû tenir tête à 1500 hommes, à neuf milles de Mafeking; mais les Boers ont été délogés de leurs positions, après cinq heures de combat, grâce à la ténacité de nos troupes.

Un détachement d'artillerie du Canada, après une série de marches forcées, avait rejoint Mahon, le matin, du combat. Ce détachement lui a rendu un grand service. Mahon a perdu 30 hommes.

Les pertes des Boers sont très considérables.

### Les "Boxers" en Chine.

Pressé Associé.  
Pékin, 22 mai.—Les autorités chinoises commencent à comprendre que les "Boxers" sont devenus trop puissants, trop remuants, pour ne pas les mettre à la raison. On envoie à la hâte des troupes dans les districts où ils dominent, pour mettre un terme aux troubles et aux assassinats. On a arrêté à Pékin 6 chefs du mouvement.

### Anglais tombés dans une embuscade.

Pressé Associé.  
Londres, 22 mai, quatre heures 18 du soir.—Le ministère de la guerre reçoit la dépêche suivante du général Buller :

Newcastle, 22 mai.—J'ai reçu le message suivant de Bethune : 22 mai.—En marchant sur Newcastle, Natalie, hier, un de mes escadrons d'infanterie montée est tombé dans une embuscade tendue par les Boers à six milles à l'ouest de Vryheid. Peu d'hommes ont échappé. Les lieutenants Launon et Capelle sont parmi les manquants. Le capitaine comte de la Warre a reçu une blessure légère à la jambe. La perte totale est de soixante-six hommes. Je retourne à N'Qutu pour prendre des vivres. Marcherai demain sur Newcastle par voie de Munde.

Le général Buller dit ensuite : J'ai détaché le colonel Bethune et environ cinq cents hommes de Dundee le 17 mai, avec l'instruction de marcher par voie du gué de Vauts et de montrer ses troupes à N'Qutu, qu'on disait évacuée par l'ennemi, préalablement au rétablissement des magistrats et des autorités civiles du district. Il devait me rejoindre ensuite à Newcastle.

Le général Buller dit ensuite : J'ai détaché le colonel Bethune et environ cinq cents hommes de Dundee le 17 mai, avec l'instruction de marcher par voie du gué de Vauts et de montrer ses troupes à N'Qutu, qu'on disait évacuée par l'ennemi, préalablement au rétablissement des magistrats et des autorités civiles du district. Il devait me rejoindre ensuite à Newcastle.

Le général Buller dit ensuite : J'ai détaché le colonel Bethune et environ cinq cents hommes de Dundee le 17 mai, avec l'instruction de marcher par voie du gué de Vauts et de montrer ses troupes à N'Qutu, qu'on disait évacuée par l'ennemi, préalablement au rétablissement des magistrats et des autorités civiles du district. Il devait me rejoindre ensuite à Newcastle.

Le général Buller dit ensuite : J'ai détaché le colonel Bethune et environ cinq cents hommes de Dundee le 17 mai, avec l'instruction de marcher par voie du gué de Vauts et de montrer ses troupes à N'Qutu, qu'on disait évacuée par l'ennemi, préalablement au rétablissement des magistrats et des autorités civiles du district. Il devait me rejoindre ensuite à Newcastle.

### A LA BOURSE DE LONDRES.

Rumeur de la défaite du général Buller à Laings Nek.

Pressé Associé.  
Londres, 22 mai.—L'effet produit à la Bourse par d'importants ordres de vente envoyés de Paris s'est accentuée à la rumeur de la défaite du général Buller à Laings Nek.

Quelque rien ne soit venu à Londres confirmer ce bruit on y croit évidemment à Paris. Les ventes françaises ont eu un effet décisif, mais mauvais sur le marché, spécialement sur les Kaffirs. En outre, le marché a également souffert de l'absence du public, dont on attendait la rentrée à la suite de la délivrance de Mafeking.

### Au Reichstag.

Pressé Associé.  
Berlin, Allemagne, 22 mai.—Le Reichstag a écarté aujourd'hui à l'unanimité la Lex Heinze de l'ordre du jour et a subséquemment adopté en entier une proposition analogue du comte Alfred Von Hoesach-Rurich amendant et étendant le code pénal.

Les socialistes démocrates et les radicaux ont voté avec la minorité.

### Engagement dans la province d'Iloilo.

Pressé Associé.  
Manille, Philippines, 22 mai.—Deux compagnies d'insurgés ont fait leur soumission aujourd'hui à Tarlac au colonel Emerson H. Liscour. L'ennemi a annoncé son intention de se rendre dans une lettre au président de Tarlac, qui l'a communiqué au colonel Liscour.

Le capitaine Tinio, neveu du général Tinio, et vingt-trois autres rebelles ont été tués le 18 mai par des éclaireurs dans un engagement près de Malibiong, province d'Iloilo. Les Américains n'ont pas eu de perte. Vingt-trois fusils ont été pris, ainsi que des chevaux et des selles.

Le colonel rebelle Almeda, qui a été mis en liberté sur parole le 23 avril, est arrivé hier soir à Manille et a fait des discours incendiaires.

### Dans la province de Santa-Clara.

Pressé Associé.  
La Havane, Cuba, 22 mai.—Le général Monteaño, chef de la garde rurale de la province de Santa-Clara, dit que la population est tranquille, que l'état de choses a amélioré généralement, que les petites récoltes sont bien soignées et que si les progrès actuels continuent Santa-Clara sera bientôt dans d'excellentes conditions.

Le "Post" dit que l'ambition du gouverneur civil Jose Gomez de devenir dictateur sera étouffée en germe, car les républiques sud-américaines fournissent de nombreux exemples de la façon de traiter des individus de ce genre.

### Une petite-nièce du président Kroger blessée à St-Louis.

Pressé Associé.  
St-Louis, Missouri, 22 mai.—Mlle Minnie Kruger, qui a été légèrement blessée hier à St-Louis en regardant une bagarre causée par les grévistes, est une petite-nièce d'Oom Paul Kruger, président du Transvaal, dit-elle. Elle a reçu une balle perdue dans la cuisse, au moment où elle se tenait sur le seuil de sa résidence.

### Faits Pinkham

Mme Pinkham donne ses soins personnels à son immense correspondance avec les femmes souffrantes. Les aides qu'elle a formés sont tous des femmes. Les lettres de femmes sont ouvertes par des femmes seulement. Elles sont lues seulement par des femmes. Les réponses sont faites par des femmes seulement. Toute correspondance est religieusement confidentielle.

Ecrivez pour demander un livre que Mme Pinkham vient de publier, lequel contient des lettres du maire de Lynn, du maître de poste de Lynn et d'autres habitants qui ont fait de sérieuses recherches.

Mme Pinkham a secouru un million de femmes malades qui souffraient de maladies qui leur sont communes. Elle peut VOUS guérir. Son adresse est Lynn, Mass.

Désastreux incendie dans le Mississippi.

Pressé Associé.  
Jackson, Mississippi, 22 mai.—Tout le quartier commerçant de Forrest une petite ville située sur la ligne de chemin de fer d'Alabama et Vicksburg, à cinquante milles à l'est de Jackson, a brûlé ce matin.

Le feu a éclaté dans le magasin général de Storey et Smith et s'est propagé rapidement dans la direction du nord, détruisant les magasins de M. D. Graham et Cie, H. Banks, J. H. Gordon, Percy Lowrey, Oliver Eastland, T. M. Steele et George Drew, l'hôtel Peavey, la gare de l'Alabama et Vicksburg, le bureau de poste et le bureau télégraphique.

Une dépêche annonce que l'incendie est maintenant sous contrôle. Les derniers rapports établissent que les pertes s'élèveront à \$200,000, dix-sept magasins ayant été la proie des flammes.

### Nouvelles Américaines

Une petite-nièce du président Kroger blessée à St-Louis.

Pressé Associé.  
St-Louis, Missouri, 22 mai.—Mlle Minnie Kruger, qui a été légèrement blessée hier à St-Louis en regardant une bagarre causée par les grévistes, est une petite-nièce d'Oom Paul Kruger, président du Transvaal, dit-elle. Elle a reçu une balle perdue dans la cuisse, au moment où elle se tenait sur le seuil de sa résidence.

Les instituteurs commerciaux en Allemagne.

Pressé Associé.  
Washington, 22 mai.—L'Allemagne tient le record pour l'éducation commerciale, c'est ce qu'explique très nettement M. Harris, agent consulaire à Weibensstock, dans une dépêche adressée au département d'Etat.

Les différentes écoles commerciales envoient, tous les ans, un grand nombre de jeunes gens ayant fait des études spéciales dans les pays étrangers, où ils occupent des positions importantes et lucratives. Ces jeunes gens, continue M. Harris, vendent au loin les produits allemands, depuis les grosses locomotives jusqu'aux plus petites épingles. Presqu'invariablement ils distancent leurs compétiteurs anglais ou américains et trouvent d'excellents placements pour les marchandises qu'ils ont à vendre.

M. Harris attribue le succès des Allemands aux instituteurs commerciaux qui abondent en Allemagne, et il demande l'établissement d'institutions semblables aux Etats-Unis.

ILLINOIS CENTRAL.  
ROUTE OFFICIELLE  
VÉTÉRANS CONFÉDÉRÉS UNITES.  
DIXIEME RÉUNION.  
LOUISVILLE, KY., DU 30 MAI AU 3 JUILLET  
BILLETS A VENDRE LES 27, 28 ET 29 MAI.  
Limite du retour le 10 juin.  
La limite du retour se prolonge jusqu'au 25 juin à la condition que les billets soient déposés entre les mains de l'agent à Louisville le 4 juin au plus tard et sur un paiement supplémentaire de 50 cents. 22 mai—67

### HOTEL ET RESTAURANT VICTOR.

Le restaurant français le plus ancien et où le service est le meilleur à la Nouvelle-Orléans. Table d'hôte de 4 à 8 heures P. M. avec vin français. \$1.00. Chambres nouvellement meublées à des prix très modérés.

### PRIX PLUS REDUITS QUE JAMAIS.

Ameublements en Chêne Doré pour Cottage, 3 pièces - \$12.50  
Lits en Fer Emailés Blanc, Ressorts inclus - 8.00  
Matelas Doubles en Mousse, très épais - 3.50  
Ressorts en Fil de Fer Tressés de toutes grandeurs - 1.25  
Berceuses en Chêne avec Sièges en Roseau - 1.50  
Berceuses en Noyer, avec Sièges en Roseau - 2.00

### W. G. TEBAUT,

LA MAISON DE MEUBLES LA MEILLEURE MARCHÉ A USUD. 217 RUE ROYALE.

### LORD ROBERTS ELARGIT SES PLANS D'OPERATIONS.

Pressé Associé.  
New York, 22 mai.—Une dépêche de Londres au "Herald" dit : Ce qui donnait, aux yeux des Boers tant d'importance à la prise de Mafeking, c'est que c'était un point d'où ils pouvaient aisément faire des incursions sur Johannesburg.

Ils avaient, paraît-il, raison de penser ainsi, car Lord Roberts songe, maintenant, à élargir ses lignes d'opération; il tire évidemment profit de la position de Mafeking qu'il va renforcer.

Il dirige maintenant sa gauche vers le nord. A Fourteenstreams le général Hunter expédie ses trains de provisions et son train hospital par le chemin de fer que l'on répare très rapidement.

Le général Barton, qui a marché vers le nord, sur une ligne parallèle au chemin de fer, est arrivé à Taungs, d'où il a annoncé officiellement, par télégramme, la nouvelle de la délivrance de Baden Powell.

Lord Methuen est arrivé de Hoopstad pour prendre sa part à la marche dans cette direction. Il est probablement, à l'heure qu'il est, à Bloemfontein, sur le chemin de Klerkedorp.

Le commandant en chef a combié la lacune qui existait dans la chaîne des postes de son armée, en envoyant des troupes de Kroonstadt, pour occuper Hoopstad.

Le général Buller, qui a maintenu Beegarsberg sous la main, se voit forcé de faire halte jusqu'à ce que le chemin de fer soit complètement réparé, de façon que les provisions lui arrivent aisément.

On doute que les Boers aient abandonné à Dandonald la forte position qu'ils occupent à Lang-Nek; car il y a encore des forces fédérées assez considérables de ce côté.

### VÊTEMENTS Pour les Jours Chauds Pour Hommes et Garçons

Personne n'est disposé à cette époque de porter des vêtements plus lourds que de raison. Il est probable qu'il y aura un peu de retard dans l'expédition de nos vêtements, mais nous sommes assez prêts à fournir.

Vêtements de Dessous et de Dessus excessivement légers.

Des vêtements de dessous en filon gare Chemises de nuit, Complet en soie et en Beersucker, Pantalons en Sergé, Pantalons et Vêtements en Alpaca, Complet en Flanelle, tous de la dernière coupe et parfaitement finis comme le sont tous nos vêtements. Prix aussi de CHAPEAUX DE PAILLE de toutes les Formes Fashionables.

H. B. STEVENS & Cie., Ltd  
710 & 712 Rue du Canal.  
Seuls Agents pour les Chapeaux KNOW.

### BANQUE NATIONALE WHITNEY

Capital.....\$ 400,000  
Surplus et profits non divisés.....1,154,171  
S'occupe de toutes les opérations de banque.

Lettres de change de toutes les villes étrangères achetées et vendues. Lettres de crédit, valables dans toutes les parties du monde. Il y a des lettres de crédit et aux commerçants. L'attention de ceux qui ont l'intention de visiter l'Europe est appelée sur notre Circuitaire de Lettres de Crédit des Voyageurs. Les facilités qu'elles leur procurent ne peuvent être surpassées.

Vous êtes sûr pour dépôts bancaires de ce qu'il y a de plus moderne pour assurer la protection, et ayant les installations requises pour renforcer les sécurités. Restez dans nos locaux. Prêts d'assurance, argentière et autres valeurs. 18 mai au 22 août—dim merc

### L'Éclipse de soleil de lundi prochain.

Pressé Associé.  
Barneville, Georgie, 22 mai.—La plus grande partie des préparatifs pour l'observation de l'éclipse de soleil, lundi prochain, sont achevés. Dans quelques jours, tout, jusque dans les moindres détails, sera prêt à fonctionner.

Le professeur S. J. Brown, le directeur astronomique de l'Observatoire naval de Washington, est arrivé ici, vendredi dernier; il est maintenant le directeur de l'expédition envoyée ici par le gouvernement.

On attend ici, lundi prochain, une foule de curieux.

### Convention républicaine de l'Alaska.

Pressé Associé.  
Seattle, Wash., 22 mai.—La convention républicaine de l'Alaska a élu ses délégués à la convention nationale républicaine; elle a condamné, dans ses résolutions, l'administration du gouverneur Brady. Elle a approuvé l'administration de McKinley; elle a demandé le transfert de la capitale de l'Etat, de Sitka à Juneau, et la pose d'un câble direct, de l'Alaska au Détroit de Puget.

### Arrestation de John Powers.

Pressé Associé.  
Louisville, Kentucky, 22 mai.—John Powers, frère du secrétaire d'Etat Caleb Powers, qui est également impliqué dans l'assassinat du sénateur Geibel, a été arrêté la nuit dernière dans la région montagneuse du comte de Knox, près de Barbourville, par des agents des autorités démocratiques du Kentucky. Il a été conduit à Barbourville, où une demande d'habeas corpus a été présentée aujourd'hui.

### Une petite-nièce du président Kroger blessée à St-Louis.

Pressé Associé.  
St-Louis, Missouri, 22 mai.—Mlle Minnie Kruger, qui a été légèrement blessée hier à St-Louis en regardant une bagarre causée par les grévistes, est une petite-nièce d'Oom Paul Kruger, président du Transvaal, dit-elle. Elle a reçu une balle perdue dans la cuisse, au moment où elle se tenait sur le seuil de sa résidence.

### ILLINOIS CENTRAL. ROUTE OFFICIELLE VÉTÉRANS CONFÉDÉRÉS UNITES. DIXIEME RÉUNION. LOUISVILLE, KY., DU 30 MAI AU 3 JUILLET BILLETS A VENDRE LES 27, 28 ET 29 MAI. Limite du retour le 10 juin. La limite du retour se prolonge jusqu'au 25 juin à la condition que les billets soient déposés entre les mains de l'agent à Louisville le 4 juin au plus tard et sur un paiement supplémentaire de 50 cents. 22 mai—67

### HOTEL ET RESTAURANT VICTOR.

Le restaurant français le plus ancien et où le service est le meilleur à la Nouvelle-Orléans. Table d'hôte de 4 à 8 heures P. M. avec vin français. \$1.00. Chambres nouvellement meublées à des prix très modérés.

### PRIX PLUS REDUITS QUE JAMAIS.

Ameublements en Chêne Doré pour Cottage, 3 pièces - \$12.50  
Lits en Fer Emailés Blanc, Ressorts inclus - 8.00  
Matelas Doubles en Mousse, très épais - 3.50  
Ressorts en Fil de Fer Tressés de toutes grandeurs - 1.25  
Berceuses en Chêne avec Sièges en Roseau - 1.50  
Berceuses en Noyer, avec Sièges en Roseau - 2.00

### W. G. TEBAUT,

LA MAISON DE MEUBLES LA MEILLEURE MARCHÉ A USUD. 217 RUE ROYALE.

### L'Éclipse de soleil de lundi prochain.

Pressé Associé.  
Barneville, Georgie, 22 mai.—La plus grande partie des préparatifs pour l'observation de l'éclipse de soleil, lundi prochain, sont achevés. Dans quelques jours, tout, jusque dans les moindres détails, sera prêt à fonctionner.

Le professeur S. J. Brown, le directeur astronomique de l'Observatoire naval de Washington, est arrivé ici, vendredi dernier; il est maintenant le directeur de l'expédition envoyée ici par le gouvernement.

On attend ici, lundi prochain, une foule de curieux.

### Convention républicaine de l'Alaska.

Pressé Associé.  
Seattle, Wash., 22 mai.—La convention républicaine de l'Alaska a élu ses délégués à la convention nationale républicaine; elle a condamné, dans ses résolutions, l'administration du gouverneur Brady. Elle a approuvé l'administration de McKinley; elle a demandé le transfert de la capitale de l'Etat, de Sitka à Juneau, et la pose d'un câble direct, de l'Alaska au Détroit de Puget.

### Arrestation de John Powers.

Pressé Associé.  
Louisville, Kentucky, 22 mai.—John Powers, frère du secrétaire d'Etat Caleb Powers, qui est également impliqué dans l'assassinat du sénateur Geibel, a été arrêté la nuit dernière dans la région montagneuse du comte de Knox, près de Barbourville, par des agents des autorités démocratiques du Kentucky. Il a été conduit à Barbourville, où une demande d'habeas corpus a été présentée aujourd'hui.

### VÊTEMENTS Pour les Jours Chauds Pour Hommes et Garçons

Personne n'est disposé à cette époque de porter des vêtements plus lourds que de raison. Il est probable qu'il y aura un peu de retard dans l'expédition de nos vêtements, mais nous sommes assez prêts à fournir.

Vêtements de Dessous et de Dessus excessivement légers.

Des vêtements de dessous en filon gare Chemises de nuit, Complet en soie et en Beersucker, Pantalons en Sergé, Pantalons et Vêtements en Alpaca, Complet en Flanelle, tous de la dernière coupe et parfaitement finis comme le sont tous nos vêtements. Prix aussi de CHAPEAUX DE PAILLE de toutes les Formes Fashionables.

H. B. STEVENS & Cie., Ltd  
710 & 712 Rue du Canal.  
Seuls Agents pour les Chapeaux KNOW.

### BANQUE NATIONALE WHITNEY

Capital.....\$ 400,000  
Surplus et profits non divisés.....1,154,171  
S'occupe de toutes les opérations de banque.

Lettres de change de toutes les villes étrangères achetées et vendues. Lettres de crédit, valables dans toutes les parties du monde. Il y a des lettres de crédit et aux commerçants. L'attention de ceux qui ont l'intention de visiter l'Europe est appelée sur notre Circuitaire de Lettres de Crédit des Voyageurs. Les facilités qu'elles leur procurent ne peuvent être surpassées.

Vous êtes sûr pour dépôts bancaires de ce qu'il y a de plus moderne pour assurer la protection, et ayant les installations requises pour renforcer les sécurités. Restez dans nos locaux. Prêts d'assurance, argentière et autres valeurs. 18 mai au 22 août—dim merc

**L'IVROGNERIE** Peut être guérie.  
VOTRE MARI, VOTRE FRÈRE, VOTRE PÈRE ou un membre quelconque de votre famille est-il atteint de la maladie d'ivrognerie? Nous avons un remède certain qui peut être administré à l'instar d'un médicament. Demandez des détails en joignant un timbre de deux cents pour la réponse. Ecrivez en anglais au Dr. W. H. Saunders & Co., Station C., Chicago, Illinois.

Mlle RUTH CORDIS LOVG.  
Cette charmante jeune personne, nièce du secrétaire de la marine Long, s'est récemment décidée à consacrer la riche et belle voix dont elle est douée à l'œuvre évangélique. Ses exécutions à des services récemment célébrés dans une église de Worcester, Massachusetts, ont affirmé son inclination vers cette vocation.  
Mlle Long est une jeune personne d'un grand charme, et ses amies présentent qu'elle obtiendra dans la carrière qu'elle a choisie autant de succès que Sankey à l'apogée de son talent.  
Elle a commencé à chanter à l'âge de dix-sept ans, dans des concerts donnés à Portland, Maine.